## 東華三院馬振玉紀念中學 行政通告 008/24-25

### 2024-25 季節性流感疫苗學校外展(免費)計劃

敬啟者:

季節性流感疫苗學校外展計劃(免費)計劃旨在協助中學安排外展疫苗接種服務,以提升學童的季 節性流感疫苗接種率,減少學童缺席、因流感併發症的入院率和死亡個案,及降低流感在社區的傳播 風險。本校將參與此計劃,並透過外展隊進行到校接種免費流感疫苗服務。有關詳情臚列如下:

日	期:	十月二十一日 (星期一)
時	間:	上午 (將安排於課堂時間內進行)
地	點:	本校禮堂
採用的	疫苗種類:	由衞生署提供滅活季節性流感疫苗(注射式)

有意參與之同學,必須於九月三日(星期二)將已填妥之回條及家長同意書逕交班主任,以便統籌 辦理。逾時之申請將不獲受理。請 貴家長鼓勵及支持 貴子弟參與是次計劃,如有任何疑問,請致 電 2443 9833 與陳凱芝副校長聯絡。

此致 貴家長

> 東華三院馬振玉紀念中學校長 GHs. C.Y. 馬振玉 紀念中學 emorial Colle 謹啟 (陳妙霞)

二零二四年九月二日

二零二四年

月

簽妥之回條請交回陳凱芝副校長

<u> </u>	
東華三院馬振玉紀念中學	班號:

行政通告 008/24-25 2024-25 季節性流感疫苗學校外展(免費)計劃

敬覆者:本人為 班學生 之家長,已知悉上述通告之內容,並					
□ 同意敝子弟參與到校接種免費流感疫苗服務,並會按時交回家長同意書。					
□ 不同意敝子弟參與有關服務。					
此覆 東華三院馬振玉紀念中學					
家長簽署:					
家長姓名:					
學生聯絡電話:					
家長聯絡電話:					

# TWGHs C.Y. Ma Memorial College Administration Circular 008/24-25

### 2024/25 Seasonal Influenza Vaccination School Outreach (Free of Charge) Programme

2<sup>nd</sup> September 2024

#### **Dear Parents**

2024/25 Seasonal Influenza Vaccination School Outreach (Free of Charge) Programme aims to provide the outreach service to the school, and increase the rate of vaccination. The school will take part in the programme and help to protect our students from getting infected. Details of the programme are as follows:

Date	:	21st October 2024 (Monday)
Time	:	Morning session
Venue :		School hall
Type of vaccine :		Inactivated influenza vaccine (IIV) will be provided by the CHP.

Students who are interested in taking part in the programme have to return the signed reply slip and consent form to the class teacher on 3<sup>rd</sup> September 2024 (Tuesday). Please note that late submission will be not proceeded. Please feel free to contact our Vice Principal, Ms. Chan Hoi Chi on 2443 9833 if you have any questions.

Yours sincerely

Chan Miu Ha Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.